

Germany-Gröbenzell: Fire engines

OJ S 35/2021 19/02/2021

Contract award notice

Supplies

Legal Basis:

Directive 2014/24/EU

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: Gemeinde Gröbenzell

Postal address: Danziger Straße 23

Town: Gröbenzell

NUTS code: DE21C Fürstenfeldbruck

Postal code: 82194

Country: Germany

Contact person: Mayburg Rechtsanwaltsgesellschaft mbH, Paul-Wassermann-Str. 3, 81829 München

E-mail: info@mayburg.de

Telephone: +49 89451088960

Fax: +49 89451088969

Internet address(es):

Main address: www.groebenzell.de

I.1. Name and addresses

Official name: Gemeinde Maisach

Postal address: Schulstraße 1

Town: Maisach

NUTS code: DE21C Fürstenfeldbruck

Postal code: 82216

Country: Germany

E-mail: info@mayburg.de

Internet address(es):

Main address: www.maisach.de

I.1. Name and addresses

Official name: Gemeinde Petershausen

Postal address: Bgm.-Rädler-Straße 3

Town: Petershausen

NUTS code: DE217 Dachau

Postal code: 85238

Country: Germany

E-mail: info@mayburg.de

Internet address(es):

Main address: www.petershausen.de

I.1. Name and addresses

Official name: Stadt Puchheim

Postal address: Poststraße 2

Town: Puchheim
NUTS code: DE21C Fürstenfeldbruck
Postal code: 82178
Country: Germany
E-mail: info@mayburg.de
Internet address(es):
Main address: www.puchheim.de

I.2. Information about joint procurement

The contract involves joint procurement

I.4. Type of the contracting authority

Regional or local authority

I.5. Main activity

General public services

Section II: Object

II.1. Scope of the procurement

II.1.1. Title

Gemeinde Gröbenzell: Sammelbeschaffung von 4 DLA(K) 23/12
Reference number: MaBu-2020-0028

II.1.2. Main CPV code

34144213 Fire engines

II.1.3. Type of contract

Supplies

II.1.4. Short description

Die Kommunen:

- Gemeinde Gröbenzell (Bayern, Oberbayern, Landkreis Fürstenfeldbruck),
- Gemeinde Maisach (Bayern, Oberbayern, Landkreis Fürstenfeldbruck),
- Gemeinde Petershausen (Bayern, Oberbayern, Landkreis Dachau) und
- Gemeinde Puchheim (Bayern, Oberbayern, Landkreis Fürstenfeldbruck).

Beabsichtigen die gemeinsame Beschaffung von insgesamt 4 automatischen Drehleiterfahrzeugen mit Korb Typ DLA(K) 23/12 nach DIN.

Die DLA(K) werden in 5 Fach- bzw. Teillosen beschafft:

- Los 1: 4 Stk. DLA(K) 23/12 (= Fahrzeuge, bestehend aus Fahrgestellen mit Aufbauten),
- Los 2: (allgemeine) feuerwehrtechnische Ausrüstung für die Feuerwehr Gröbenzell,
- Los 3: (allgemeine) feuerwehrtechnische Ausrüstung für die Feuerwehr Maisach,
- Los 4: (allgemeine) feuerwehrtechnische Ausrüstung für die Feuerwehr Petershausen,
- Los 5: (allgemeine) feuerwehrtechnische Ausrüstung für die Feuerwehr Puchheim-Bahnhof.

Eine ausführliche Darstellung der Leistungsgegenstände findet sich in den Dokumenten „Leistungsbeschreibung_LOS###“.

II.1.6. Information about lots

This contract is divided into lots: yes

II.1.7. Total value of the procurement

Value excluding VAT: 2 500 000,00 EUR

II.2. Description

II.2.1. Title

4 Stk. DLA(K) 23/12
Lot No: 1

II.2.2. Additional CPV code(s)

34144211 Turntable-ladder trucks

II.2.3. Place of performance

NUTS code: DE21C Fürstenfeldbruck
Main site or place of performance: Siehe Vergabeunterlagen.

II.2.4. Description of the procurement

Beschaffung von 4 Stk. DLA(K) 23/12 (= Fahrzeuge, bestehend aus Fahrgestellen mit Aufbauten) im Sinne eines geschuldeten Erfolgs. Es wird eine (1) DLA(K) je Kommune beschafft, mithin mit jeder Kommune ein Vertrag geschlossen. Eine ausführliche Darstellung der Leistungsgegenstände findet sich in den Dokumenten „Leistungsbeschreibung_LOS##“.

II.2.5. Award criteria

Price

II.2.11. Information about options

Options: yes
Description of options:
Siehe Vergabeunterlagen.

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

Die Angabe in II.2.7) ist nicht richtig. Angabe erfolgte so, da technisches Pflichtfeld.

II.2. Description

II.2.1. Title

Ausrüstung für die Feuerwehr Gröbenzell
Lot No: 2

II.2.2. Additional CPV code(s)

35110000 Firefighting, rescue and safety equipment

II.2.3. Place of performance

NUTS code: DE21C Fürstenfeldbruck
Main site or place of performance: Siehe Vergabeunterlagen.

II.2.4. Description of the procurement

Beschaffung der (allgemeinen) feuerwehrtechnischen Ausrüstung für eine DLA(K) 23/12 für die FF Gröbenzell.

II.2.5. Award criteria

Price

II.2.11.

Information about options

Options: yes

Description of options:

Siehe Vergabeunterlagen.

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

Die Angabe in II.2.7) ist nicht richtig. Angabe erfolgte so, da technisches Pflichtfeld.

II.2. Description

II.2.1. Title

Ausrüstung für die Feuerwehr Maisach

Lot No: 3

II.2.2. Additional CPV code(s)

35110000 Firefighting, rescue and safety equipment

II.2.3. Place of performance

NUTS code: DE21C Fürstenfeldbruck

Main site or place of performance: Siehe Vergabeunterlagen

II.2.4. Description of the procurement

Beschaffung der (allgemeinen) feuerwehrtechnischen Ausrüstung für eine DLA(K) 23/12 für die FF Maisach.

II.2.5. Award criteria

Price

II.2.11. Information about options

Options: yes

Description of options:

Siehe Vergabeunterlagen.

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

Die Angabe in II.2.7) ist nicht richtig. Angabe erfolgte so, da technisches Pflichtfeld.

II.2. Description

II.2.1. Title

Ausrüstung für die Feuerwehr Petershausen

Lot No: 4

II.2.2. Additional CPV code(s)

35110000 Firefighting, rescue and safety equipment

II.2.3. Place of performance

NUTS code: DE217 Dachau

Main site or place of performance: Siehe Vergabeunterlagen.

II.2.4. Description of the procurement

Beschaffung der (allgemeinen) feuerwehrtechnischen Ausrüstung für eine DLA(K) 23/12 für die FF Petershausen.

II.2.5. Award criteria

Price

II.2.11. Information about options

Options: yes

Description of options:

Siehe Vergabeunterlagen.

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

Die Angabe in II.2.7) ist nicht richtig. Angabe erfolgte so, da technisches Pflichtfeld.

II.2. Description

II.2.1. Title

Für die Feuerwehr Puchheim-Bahnhof
Lot No: 5

II.2.2. Additional CPV code(s)

35110000 Firefighting, rescue and safety equipment

II.2.3. Place of performance

NUTS code: DE21C Fürstenfeldbruck

Main site or place of performance: Siehe Vergabeunterlagen.

II.2.4. Description of the procurement

.Beschaffung der (allgemeinen) feuerwehrtechnischen Ausrüstung für eine DLA(K) 23/12 für die FF Puchheim-Bahnhof.

II.2.5. Award criteria

Price

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

Die Angabe in II.2.7) ist nicht richtig. Angabe erfolgte so, da technisches Pflichtfeld.

Section IV: Procedure

IV.1. Description

IV.1.1. Type of procedure

Open procedure

IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

IV.2. Administrative information

IV.2.1. Previous publication concerning this procedure

Notice number in the OJ S: [2020/S 182-436766](#)

IV.2.8. Information about termination of dynamic purchasing system

IV.2.9. Information about termination of call for competition in the form of a prior information notice

Section V: Award of contract

Contract No: 1.1

Lot No: 1

Title:

4 Stk. DLA(K) 23/12

A contract/lot is awarded: yes

V.2. Award of contract

V.2.1. Date of conclusion of the contract

17/12/2020

V.2.2. Information about tenders

Number of tenders received: 1

Number of tenders received from SMEs: 0

Number of tenders received from tenderers from other EU Member States: 0

Number of tenders received from tenderers from non-EU Member States: 0

Number of tenders received by electronic means: 1

The contract has been awarded to a group of economic operators: no

V.2.3. Name and address of the contractor

Official name: Rosenbauer Deutschland GmbH

Postal address: Carl-Metz-Straße 9

Town: Karlsruhe

NUTS code: DE122 Karlsruhe, Stadtkreis

Postal code: 76185

Country: Germany

E-mail: maria.ochs@rosenbauer.com

Telephone: +49 72159650

Fax: +49 7215965238

The contractor is an SME: no

V.2.4. Information on value of the contract/lot

Total value of the contract/lot: 1,00 EUR

V.2.5. Information about subcontracting

Section V: Award of contract

Contract No: 2.1

Lot No: 2

Title:

Ausrüstung für die Feuerwehr Gröbenzell

A contract/lot is awarded: yes

V.2. Award of contract

V.2.1. Date of conclusion of the contract

31/01/2021

V.2.2. Information about tenders

Number of tenders received: 2

Number of tenders received from SMEs: 2

Number of tenders received from tenderers from other EU Member States: 0

Number of tenders received from tenderers from non-EU Member States: 0

Number of tenders received by electronic means: 2

The contract has been awarded to a group of economic operators: no

V.2.3. Name and address of the contractor

Official name: Stirner GmbH

Postal address: Hauptstraße 23

Town: Perach

NUTS code: DE214 Altötting

Postal code: 84567

Country: Germany

E-mail: info@stirner-gmbh.de

Telephone: +49 867098558-0

Fax: +49 867098558-29

The contractor is an SME: yes

V.2.4. Information on value of the contract/lot

Total value of the contract/lot: 1,00 EUR

V.2.5. Information about subcontracting

Section V: Award of contract

Contract No: 3.1

Lot No: 3

Title:

Ausrüstung für die Feuerwehr Maisach

A contract/lot is awarded: yes

V.2. Award of contract

V.2.1. Date of conclusion of the contract

28/12/2020

V.2.2. Information about tenders

Number of tenders received: 2

Number of tenders received from SMEs: 2

Number of tenders received from tenderers from other EU Member States: 0

Number of tenders received from tenderers from non-EU Member States: 0

Number of tenders received by electronic means: 2

The contract has been awarded to a group of economic operators: no

V.2.3. Name and address of the contractor

Official name: BAS Vertriebs GmbH

Postal address: Semmelweisstr. 8

Town: Planegg

NUTS code: DE21H München, Landkreis

Postal code: 82152

Country: Germany

E-mail: info@bas-brandschutz.de

Telephone: +49 89893136-0

Fax: +49 89893136-30

The contractor is an SME: yes

V.2.4. Information on value of the contract/lot

Total value of the contract/lot: 1,00 EUR

V.2.5. Information about subcontracting

Section V: Award of contract

Contract No: 4.1

Lot No: 4

Title:

Ausrüstung für die Feuerwehr Petershausen

A contract/lot is awarded: yes

V.2. Award of contract

V.2.1. Date of conclusion of the contract

21/12/2020

V.2.2. Information about tenders

Number of tenders received: 2

Number of tenders received from SMEs: 2

Number of tenders received from tenderers from other EU Member States: 0

Number of tenders received from tenderers from non-EU Member States: 0

Number of tenders received by electronic means: 2

The contract has been awarded to a group of economic operators: no

V.2.3. Name and address of the contractor

Official name: Stirner GmbH
Postal address: Hauptstraße 23
Town: Perach
NUTS code: DE214 Altötting
Postal code: 84567
Country: Germany
E-mail: info@stirner-gmbh.de
Telephone: +49 867098558-0
Fax: +49 867098558-29
The contractor is an SME: yes

V.2.4. Information on value of the contract/lot

Total value of the contract/lot: 1,00 EUR

V.2.5. Information about subcontracting**Section V: Award of contract**

Contract No: 5.1

Lot No: 5

Title:

Für die Feuerwehr Puchheim-Bahnhof

A contract/lot is awarded: yes

V.2. Award of contract**V.2.1. Date of conclusion of the contract**

21/12/2020

V.2.2. Information about tenders

Number of tenders received: 1
Number of tenders received from SMEs: 1
Number of tenders received from tenderers from other EU Member States: 0
Number of tenders received from tenderers from non-EU Member States: 0
Number of tenders received by electronic means: 1
The contract has been awarded to a group of economic operators: no

V.2.3. Name and address of the contractor

Official name: BAS Vertriebs GmbH
Postal address: Semmelweisstr. 8
Town: Planegg
NUTS code: DE21H München, Landkreis
Postal code: 82152
Country: Germany
E-mail: info@bas-brandschutz.de
Telephone: +49 89893136-0
Fax: +49 89893136-30
The contractor is an SME: yes

V.2.4. Information on value of the contract/lot

Total value of the contract/lot: 1,00 EUR

V.2.5. Information about subcontracting

Section VI: Complementary information

VI.3. Additional information

1. Die angegebenen Preisangaben sind nicht richtig. Da diese Geschäftsgeheimnisse darstellen, werden die korrekten Preise nicht bekanntgemacht.
2. Da es sich um eine Sammelbeschaffung handelt, wurden auf der Basis des Angebots für Los 1 insgesamt 4 Aufträge vergeben. Dies lässt sich aber über das eVergabe-System nicht entsprechend abbilden.

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Regierung von Oberbayern, Vergabekammer Südbayern

Town: München

Postal code: 80534

Country: Germany

E-mail: vergabekammer.suedbayern@reg-ob.bayern.de

Telephone: +49 8921762411

Fax: +49 8921762847

VI.4.3. Review procedure

Precise information on deadline(s) for review procedures:

Um eine Korrektur des Vergabeverfahrens zu erreichen, kann ein Nachprüfungsverfahren bei der Vergabekammer gestellt werden, solange durch den Auftraggeber ein wirksamer Zuschlag nicht erteilt ist. Ein wirksamer Zuschlag kann erst erteilt werden, nachdem der Auftraggeber die unterlegenen Bieter über den beabsichtigten Zuschlag gemäß § 134 GWB informiert hat und 15 Kalendertage bzw. bei Versendung der Information per Fax oder auf elektronischem Weg 10 Kalendertage vergangen sind.

Es wird darauf hingewiesen, dass bei Beanstandungen im Hinblick auf das hiesige Vergabeverfahren die Bieter Verstöße gegen Vergabevorschriften, die sie erkannt haben, gegenüber der Vergabestelle innerhalb von 10 Kalendertagen zu rügen haben und weiterhin Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen oder aus der Bekanntmachung erkennbar sind, von den Bietern spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber (bei der Kontaktstelle) zu rügen sind (vgl. § 160 Abs. 3 Satz 1 Nr. 1 bis Nr. 3 GWB), damit die Bieter für den Fall, dass der Rüge nicht abgeholfen wird, ein Nachprüfungsverfahren vor der Vergabekammer anstreben können.

Sofern die Vergabestelle einer Rüge in ihrem Antwortschreiben nicht abhilft, kann der betreffende Bieter nur innerhalb von längstens 15 Kalendertagen nach Eingang des Antwortschreibens der Vergabestelle diesbezüglich ein Nachprüfungsverfahren vor der Vergabekammer einleiten (vgl. § 160 Abs. 3 Satz 1 Nr. 4 GWB).

Des Weiteren ist ein öffentlicher Auftrag ist von Anfang an unwirksam, wenn der öffentliche Auftraggeber gegen § 134 GWB verstoßen hat oder den Auftrag ohne vorherige Veröffentlichung einer Bekanntmachung im Amtsblatt der Europäischen Union vergeben hat, ohne dass dies aufgrund Gesetzes gestattet ist, und dieser Verstoß in einem Nachprüfungsverfahren festgestellt worden ist.

Diese Unwirksamkeit kann nur festgestellt werden, wenn sie im Nachprüfungsverfahren innerhalb von 30 Kalendertagen nach der Information der betroffenen Bieter und Bewerber durch den öffentlichen Auftraggeber über den Abschluss des Vertrags, jedoch nicht später als 6 Monate nach Vertragsschluss geltend gemacht worden ist. Hat der Auftraggeber die Auftragsvergabe im Amtsblatt der Europäischen Union bekannt gemacht, endet die Frist zur Geltendmachung der Unwirksamkeit 30 Kalendertage nach Veröffentlichung der Bekanntmachung der Auftragsvergabe im Amtsblatt der Europäischen Union.

VI.5. Date of dispatch of this notice

16/02/2021